

**SMLOUVA O BEZÚPLATNÉM PŘEVODU PRIVATIZOVANÉHO MAJETKU  
DO VLASTNICTVÍ OBCE**  
uzavřená dle zákona č. 92/1991 Sb., o podmínkách převodu majetku státu na jiné osoby  
v platném znění a dle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník  
č. 096/2016

**Čl. I.  
Smluvní strany**

**1. Převodce:**

**Česká republika – Ministerstvo financí**  
se sídlem v Praze 1, Letenská 15, PSČ 118 10  
jednající náměstkem pro řízení sekce 02 Mgr. Ondřejem Landou  
IČ: 00006947

**2. Nabyvatel:**

**Statutární město České Budějovice**  
se sídlem v Českých Budějovicích, Náměstí Přemysla Otakara II. 1/1, PSČ 370 92  
zapsané v registru ekonomických subjektů ČSÚ  
IČ: 00244732  
zastoupené primátorem města Ing. Jiřím Svobodou

**Čl. II.  
Podklady pro uzavření smlouvy**

Podkladem pro uzavření smlouvy o bezúplatném převodu majetku jsou:

- a) aktualizovaný privatizační projekt podniku Technické služby města Českých Budějovic, (nyní ÚZSVM) číslo projektu 52275/6001, aktualizace ke dni 30.9.2015;
- b) rozhodnutí o privatizaci, vydané Ministerstvem financí ČR č.j. MF-37906/2015/6203 ze dne 1.9.2015;
- c) rozhodnutí zakladatele, Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových, ze dne 16.9.2016, č.j. ÚZSVM/A/46969/2016-OPMM č. 78/2016 o převodu privatizovaného majetku na převodce dnem 21.9.2016.

**Čl. III.  
Předmět smlouvy**

Předmětem smlouvy je bezúplatný převod privatizovaného majetku do vlastnictví obce. Převodce touto smlouvou převádí bezúplatně privatizovaný majetek uvedený v této smlouvě a nabyvatel tento majetek do svého vlastnictví přijímá. Majetek je převáděn se všemi právy a povinnostmi, které se k němu vztahují.

Touto smlouvou se převádí vlastnické právo k nemovitým věcem, jiným majetkovým právům a majetkovým hodnotám, jež sloužily k provozování podniku Technické služby města Českých Budějovic (nyní ÚZSVM)

**Nemovité věci** uvedené v aktualizovaném privatizačním projektu.

**Katastrální úřad pro Jihočeský kraj, Katastrální pracoviště České Budějovice, obec České Budějovice, katastrální území České Budějovice 2, LV č.: 60000**

**Pozemky:**

<b>Parcela</b>	<b>Výměra (m<sup>2</sup>)</b>	<b>Druh pozemku</b>
1610/1	263	ostatní plocha
1809/1	3 603	ostatní plocha
1809/3	4 982	ostatní plocha
1809/41	8	ostatní plocha
1850/1	179	vodní plocha
1850/3	162	vodní plocha
1852/1	5 186	ostatní plocha
1852/2	2 054	ostatní plocha
1852/4	287	ostatní plocha
1852/6	11	ostatní plocha
1852/8	663	ostatní plocha
1852/11	873	ostatní plocha
1853/1	191 928	ostatní plocha
1854/1	18 109	vodní plocha
1855	1 595	ostatní plocha
1857/1	804	ostatní plocha
1858	450	vodní plocha
1868/1	93 062	ostatní plocha
1868/7	2 927	ostatní plocha
1868/12	1 790	ostatní plocha
1868/15	17 556	ostatní plocha
1868/16	1 015	ostatní plocha
1868/17	925	ostatní plocha
1868/18	532	ostatní plocha
1869/1	280	vodní plocha
1869/2	188	vodní plocha
1869/3	82	vodní plocha
1870/1	299	vodní plocha
1870/2	109	vodní plocha
1871	453	vodní plocha
1872/1	93	vodní plocha
1872/2	77	vodní plocha
1874/1	6 226	ostatní plocha
1875/1	1 446	ostatní plocha
1875/7	683	ostatní plocha
1875/8	198	ostatní plocha
1884/9	67	ostatní plocha
1887/1	92 467	ostatní plocha
1887/7	8 205	ostatní plocha
2209	10 760	ostatní plocha

## **Čl. IV.**

### **Hodnota převáděného majetku**

Účetní hodnota nemovitých věcí, jiných majetkových práv a majetkových hodnot uvedených v čl. III. této smlouvy činí podle aktualizovaného privatizačního projektu ke dni 30.9.2014 částku 62 794 000,- Kč (slovy šedesátdvamilionůsedmsetdevadesátčtyřtisíc korun českých). Tato účetní hodnota privatizovaného majetku bude upřesněna dle účetní závěrky, provedené ke dni předcházejícímu dni účinnosti této smlouvy.

## **Čl. V.**

### **Přechod vlastnictví**

Vlastnictví k nemovitým věcem, jiným majetkovým právům a majetkovým hodnotám uvedeným v čl. III. přechází z převodce na nabyvatele dnem nabytí účinnosti této smlouvy. Smluvní strany ujednávají, že nebezpečí škody na privatizovaném majetku přechází na nabyvatele dnem účinnosti této smlouvy.

Po podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami předloží převodce příslušnému katastrálnímu úřadu tuto smlouvu k provedení zápisu vlastnického práva k nemovitým věcem uvedeným v čl. III. této smlouvy do katastru nemovitostí ve prospěch nabyvatele.

Nabyvatel prohlašuje, že je seznámen se stavem nemovitých věcí a že eventuální právní vady, dluhy, zástavní práva a služebnosti, jež se vztahují k převáděnému majetku, převezme nebo uhradí.

Smluvní strany se dohodly, že převodce předloží tuto smlouvu příslušnému katastrálnímu úřadu k provedení vkladu do katastru nemovitostí.

Pro případ zjištění nedostatků v předloženém návrhu na zápis vlastnického práva, které nebude možné odstranit ve stanoveném termínu, uděluje nabyvatel převodci plnou moc k tomu, aby převodce jménem nabyvatele provedl zpětvzetí návrhu u příslušného katastrálního úřadu. Převodce takto udělenou plnou moc přijímá.

## **Čl. VI.**

### **Přechod závazků**

Na nabyvatele přecházejí dnem účinnosti této smlouvy spolu s vlastnickým právem k nemovitým věcem veškerá práva, závazky a pohledávky, vyplývající z předmětu činnosti v oblastech obchodních, občanskoprávních, správních a pracovněprávních. S vlastnickým právem k privatizovanému majetku přecházejí na nabyvatele i jiná práva a závazky související s privatizovaným majetkem. Nabyvatel je povinen bez zbytečného odkladu oznámit věřitelům převzetí závazků. Nabytí pohledávek se řídí jinak právní úpravou postoupení pohledávky podle příslušných ustanovení občanského zákoníku. Nabyvatel se zavazuje nabytí pohledávek bez zbytečného odkladu oznámit dlužníkům a jsou-li pohledávky zajištěny zástavním právem, ručením nebo jiným způsobem, též osobám, které zajištění závazků poskytly.

Nejpozději do třiceti dnů ode dne účinnosti této smlouvy je převodce povinen předat a nabyvatel převzít, a to podle stavu ke dni účinnosti smlouvy, privatizovaný majetek, práva,

závazky a pohledávky s privatizovaným majetkem související. O předání a převzetí se sepíše zápis, který podepíší obě smluvní strany.

#### **Čl. VII.**

Zjistí-li po podpisu této smlouvy jedna ze smluvních stran, že smlouvou jsou nepochybně dotčena práva třetích osob k majetku, který je předmětem převodu, zavazují se obě smluvní strany, že provedou takovou změnu smlouvy, která tento nedostatek odstraní.

#### **Čl. VIII.**

Vzájemné vztahy smluvních stran, které nejsou výslovně dohodnuty v této smlouvě se řídí ustanoveními z. č. 92/1991 Sb., o podmínkách převodu majetku státu na jiné osoby, ve znění platných předpisů, z. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník a příslušnými ustanoveními dalších obecně závazných právních předpisů.

Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.

#### **Čl. IX.**

Smluvní strany mohou měnit, doplňovat a upřesňovat tuto smlouvu pouze oboustranně odsouhlasenými a průběžně číslovanými písemnými dodatky.

#### **Čl. X.**

V souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), se tato smlouva povinně uveřejňuje prostřednictvím registru smluv. Převodce se zavazuje, že zašle tuto smlouvu správci registru k jejímu uveřejnění. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním této smlouvy v registru smluv v plném znění.

#### **Čl. XI.**

Tato smlouva je vyhotovena v pěti stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Tři stejnopisy si ponechá převodce a dva stejnopisy obdrží nabyvatel. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly a s jejím obsahem souhlasí, neboť smlouva je projevem jejich pravé a svobodné vůle.

## Čl. XII.

Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smluvními stranami.

V Praze dne 21.9.2016

---

Převodce:  
ČR - Ministerstvo financí

---

Nabyvatel:  
Statutární město České Budějovice